

Japan Travel Guide APP的使用规约变更了

2016/11/30

●删除“在实施至2015年4月30日的～另外”

- 第3条 6. 本APP中可以设置接收位置情报→本APP中使用者可以设置接收位置情报
- 第3条 6. (若设置不接收位置情报和→(若使用者设置不接收位置情报和
- 第3条 6. 若要删除利用者情报, →若要删除使用者登记过一次的利用者情报,
- 第6条 关于本APP的著作权等→关于本APP的著作权(包括著作权法第27条、第28条规定的权利。以下同)等

●增加第6条 2.

●第9条 (使用的中断或终止) → (使用的中断或终止等)

●增加第9条 3.

●第9条 3. 对于中断或终止该APP的全部及部分等→ 4. 对于中断、终止或删除该APP的全部及部分等

2016/6/15

●第3条 2. (2) Wi-Fi接入点连接信息)

→Wi-Fi接入点连接信息、该终端通过接收高频的音频信号或电波等而获取的位置信息)

●第3条 3. 协商会等等的展示和发表中使用。

→协商会等等的展示和发表、以及与第三方的共同实验中使用。

●第3条 5.

8→7

●第8条

<http://www.jguidest.jp>→http://www.japan-travelguide.jp/index_cn.html

「Japan Travel Guide」APP使用规章

本规章适用于使用Japan Tourism Marketing 股份有限公司、NTT ADVERTISING股份有限公司(以下将两公司合称为「本公司」)提供的「Japan Travel Guide」(以下称为「本APP」)的所有使用者。

本APP主要提供给访日外国人使用、但日本人也可以使用。

第1条 (本规章的目的)

本规章规定了本公司所提供的该APP的使用条件。本APP的使用者必须诚实的遵守本规章。

第2条 (使用费用及使用环境)

本公司承诺、对于同意本公司指定方法及本规章的使用者、可免费使用使用者终端安装的本APP。但是、使用本APP时必须的机器及软件相关的通信线路等的通信环境由使用者承担责任和相关费用。本公司不提供任何使用者使用本APP的环境。

第3条 (使用者信息获取)

1. 使用者根据本APP的功能、同意向本公司提供本条第2项(2)中记载的使用者信息。

2. 本公司、在(1)中规定的使用目的达成的必要的范围内、取得并使用使用者信息。

(1) 使用目的

① 本公司服务的提供及功能改善

② 对本APP的使用者发送本公司的推荐信息(优惠券及其他信息的提供)

③ 观光范围及 ICT范围的服务、商务、技术等改良及新规检讨

(2) 使用者信息项目

・本APP的使用者选择的基本属性信息(居住地、出生年份、性别、旅游目的)

・安装本APP的终端位置信息(GPS纬度和经度、Wi-Fi接入点连接信息、该终端通过接收高频的音频信号或电波等而获取的位置信息)

※位置信息、终端的位置是在移动时或者连接Wi-Fi的接入点时获取的、但是、其精度根据使用者终端的机种和Wi-Fi接入点的设置密度而不同的。

・本APP的使用信息(授予安装的APP的ID信息(独有的文字列)、操作信息、操作时刻、优惠券使用情况、检索关键字等)

※没有取得终端固有的信息(MAC地址等)

・本APP的使用者回答的问卷调查内容等。

3. 本公司、关于该提供APP中所产生的统计的分析结果等内容、会在新服务的研发、给客户的提案资料、各种广告宣传、各种学会、协商会等等的展示和发表、以及与第三方的共同实验中使用。

4. 本公司对所取得的使用者信息进行严格管理、所取得的使用者信息保存至下下年年末(最长3年时间)。保存期间过后、本公司会快速将所取得的使用者信息进行销毁。

5. 本公司在以下情况发生时、或者、除去第7条(业务委托)以外、不会向第三者提供所取得的使用者信息。

・向第三者提供时、事前获得使用者本人同意的时候。

・个人信息保护法以及其他的法令法规认可的时候

6. 在下载书APP后、当使用者填写各项情报时、使用者情报会被自动读取。本APP中使用者可以设置接收位置情报和APP利用情报、也可以随时变更接收设置。(若使用者设置不接收位置情报和APP利用情报、可能会造成无法接收到推荐信息)。另外在下载本APP之后、利用者情报不会发送到本公司。若要删除使用者登记过一次的利用者情报、请按照下面的步骤操作。本公司在合理的范围内会遵循利用者的要求删除利用者情报、但是已经被分析过的利用者情报、有时会无法删除。

(i) 利用者在书APP的设置菜单中确认「用户ID」。

(ii) 利用者在公司的咨询窗口(info@japan-travelguide.jp)告知工作人员要删除利用者情报、并将(i)中的「用户ID」以及出生年月日、性别、居住地址用邮件发给我们。

(iii) 成功删除利用者情报后、本公司会给(ii)的邮件发信地址发送通知邮件。

7. 本公司关于通过书APP取得的利用者情报、除了本利用规约、还会根据本公司的个人信息管理政策来实施管理。

Japan Tourism Marketing股份有限公司制定的个人信息管理政策

(<http://www.tourism.jp/privacy-policy/>)

NTT ADVERTISING 股份有限公司指定的个人信息管理政策

(http://www.ntt-ad.co.jp/company/privacy_policy.html)

第4条 (禁止事项)

1. 用户使用本APP时、不得执行以下各项规定的行为。

(1) 复制、分解、追加、附加、编辑、消去、删除、改变、改造及其他方法、不管何种形态对本APP进行变更的行为。

(2) 逆向工程、逆编译、逆装配以及其他方法、不管何种形态、对本APP进行解析的行为。

(3) 关于本APP、不管有偿无偿、进行转让、制定担保及其他处理、使用权许可等行为。

(4) 删掉或删除以及其他方法显示有本APP的著作权表示、所有权的标章等、不管何种形态进行变更的行为。

(5) 不管有偿无偿、对本APP受权进行转让、再销售、制定担保及其他处理、使用许可等行为。

(6) 以违法目的使用本APP的行为。

(7) 关于本APP、发送意图性的错误信息和有害的计算机程序等行为。

(8) 实行可能会影响JTB集团各公司以及NTT集团各公司事业运营方面的行为

(9) 违反法令、本规约或者公共秩序的行为、败坏JTB集团各公司以及NTT集团各公司信用的行为、及不利于本公司的行为。

(10) 另外、本公司认为不适当的行为。

第5条 (反社会势力的排除)

使用者声明本人不符合下列任何一条、且承诺将来也不会符合下列任何一条。

1. 使用者为黑社会(关于防止黑社会成员的不正当行为的法律(平成3年法律第77号)第2条第2号)、黑社会成员(关于防止黑社会成员的不正当行为的法律第2条第6号)、退出黑社会不满5年者、以及其他与之相当者、或与黑社会或黑社会成员有密切关系(以下个别或总称为「黑社会成员等」)

2. 被认定为受到黑社会成员等的控制

3. 被认定为利用黑社会成员等的威力、为了谋取财产上的不正当利益利用黑社会成员等、或为了利用黑社会成员等的威力而让黑社会成员等从事业务的

4. 被认定为主动向黑社会成员等提供资金、提供便利、或参与不正当提供优先处理的

第6条 (权利的归属等)

1. 关于本APP的著作权(包括著作权法第27条、第28条规定的权利。以下同)等知识产权以及其使用权等其他一切权利、归本公司或本公司指定者所有。使用者不得在未经本公司许可的情况下、在超出著作权法律规定的个人使用范围外使用与本APP相关的信息。

2. 有关使用者在本APP内输入的信息(以下称“输入信息”,包括图像、批注等使用者在本APP内输入的所有信息)的著作权等知识产权,在已向本APP输入了登记信息时,归本公司或本公司指定方所有。

第7条 (业务委托)

本公司在达成使用目的的必要范围内、会将包括处理用户信息的业务委托给业务委托方代行。在此情况下、本公司将与业务委托方签署关于用户信息的共同保密协议、并承担对业务委托方适当使用用户信息的监督责任。此外、如果委托方将业务进行再委托(包括之后再委托的情况)、本公司也同样使其签署共同保密协议、使其适当使用信息。

第8条 (本规章的内容变更或终止)

本公司就该APP的内容、本规章及运营主体等、不需得到使用者的允许、可根据需要自行变更。

变更后、若使用者继续使用该APP、则被视为同意该变更。本规章变更后、本公司就在主页中(http://www.japan-travelguide.jp/index_cn.html)的刊登等事项、以本公司认为适当的方式向使用者进行或公布。

第9条 (使用的中断或终止等)

1. 当发生下述情况时、本公司可根据自己的判断、中断或终止提供本APP的全部或部分

(1) 火灾、地震、洪水等天灾、战争、动乱、骚乱等变故、停电、劳动争议及其他异常事件发生、或有可能发生时。

(2) 定期或紧急进行与该APP相关的本公司所指定的服务器及其他本公司所运行及管理的设备时。

(3) 与该APP相关的本公司所指定的服务器及其他本公司所运行及管理的设备、软件等发生异常、故障、事故、及发生其他无法提供本APP的事由时。

(4) 本公司认为应当中断全部或部分该APP运行的其他情况时。

2. 本公司根据上述各项规定、中断或终止提供该APP的全部及部分时、以认为适当的方式事先向使用者进行公布。但是、紧急情况下、可不进行相关公布即中断或终止提供该APP的全部或部分。

3. 在符合以下情况时、本公司无需通知使用者即可进行登记信息的删除或部分删除、色彩和亮度的调节等(以下称“删除等”)。另外、本公司可以根据使用者的申请、进行登记信息的删除等。

(1) 使用者输入的信息超过了运营商规定的容量时

(2) 使用者输入的信息内容被认定为错误信息时

(3) 使用者输入的信息内容违反了或有可能违反法律及公序良俗时

(4) 本公司认为使用者输入的信息内容符合前面各项之一时

(5) 其他本公司判断为不恰当的情况

4. 对于中断、终止或删除该APP的全部及部分等而对使用者及第三者所产生的损失、本公司一概不负责任。

第10条 (免责事项)

1. 对于用户及第三方从本APP获取的内容和通过本APP获取的信息、本公司对其完整性、正确性、准确性、有用性、无瑕疵或无错误等情况均不作任何保证。

2. 用户使用本APP对第三方(包含其他用户)造成损害时、用户需自行承担并解决问题、与本公司无关。

3. 对于本APP造成的损失、以及用户依照规定操作或本公司行为造成的损失(包括但不限于本APP的缺陷、故障、安装本APP到用户末端时引起的移动末端的故障、使用本APP时用户疏忽造成的损失、本APP的变更、中断、停止、商业纠纷等)、本公司对用户不承担任何责任。

4. 除前项所述本公司的免责条款外、根据消费者合同法之外原由、本公司对用户负有赔偿责任时、本公司的责任仅限于本公司过失(重大过失除外)所致的不履行债务或非法行为引起的对用户的损害、这种损害必须是现实发生且直接的、普通的损害。

第11条 (分离性)

本规章任一条款被宣告无效的时候、本规章的其他条款、继续拥有完整的效力。

第12条 (损害赔偿)

使用者违反本规章、致使本公司遭受损害的时候、使用者对该损害承担责任。

第13条 (法令的遵守)

使用者、使用该APP时、必须遵守包含本规章在内的、相关法律、政令、省令、条例、规则及命令等法令。

第14条 (准据法及裁判管辖)

本规章相关准据法为日本法。另外、关于本规章或者本APP在本公司和使用使用者之间发生纠纷时、东京地方裁判所为一审专属的合管辖裁判所。而且、本规章被翻译为各国语言、在和日语产生异义时、优先使用日语语言。

Japan Tourism Marketing 股份有限公司

NTT ADVERTISING股份有限公司

咨询受理窗口: info@japan-travelguide.jp

